



DEIN BOOKING BOOK 2026

SO LÄUFT'S: DAS BOOKING – S. 1

SO SIEHT'S AUS: IMPRESSIONEN – S. 2

ORIENTIER' DICH: LAGEPLAN – S. 4

DEIN MENÜ: MIETFLÄCHEN & PREISE – S. 4

DEINE EXTRAS: REINIGUNG, EQUIPMENT & DIENSTLEISTENDE – S. 5

EINCHECKEN: DEINE BUCHUNGSANFRAGE – S. 6

WERBEN: DEINE PROGRAMM-ANKÜNDIGUNG – S. 7

FEIERABEND: DIE CHECK-OUT-LISTE – S. 8

DAMIT'S KLAPPT: NUTZUNGSHINWEISE – S. 9

BENIMM DICH: HAUSORDNUNG – S. 10

RECHT HABEN: NUTZUNGSBEDINGUNGEN – S. 11

BESSER MACHEN: DEINE IDEEN & ANREGUNGEN – S. 12

DAS BOOKING

1. Angucken

Mail an info@heilendestadt.de. Wir senden Dir den Schlüsselbox-Code –
Du erkundest Räume und Garten.

2. Anfragen

Sende Deine ausgefüllte Buchungsanfrage im BOOKING BOOK an uns –
wir klären offene Fragen und Termine.

3. Buchen (und werben)

Wir bestätigen wir Dir im BOOKING BOOK Deine Buchung.
Und Du kannst Dein Angebot auf unserer Website ankündigen.

4. Nutzen

Über die Schlüsselbox erhältst Du Zugang zum Gelände – und nutzt
eigenverantwortlich gemietete Räume und das Equipment.

5. Auschecken

Du hinterlässt alles so, wie Du es vorgefunden hast – und verschließt den
Schlüssel wieder in der Schlüsselbox.

6. Bezahlen

Nach der Nutzung erhältst Du am Monatsende eine Rechnung – und
überweist den Mietbetrag auf unser Konto.



REMISE & DRAUSSEN-KÜCHE



ARTENREICHER WALDGARTEN



GARTEN-DECK & WIESE



SEMINARRAUM

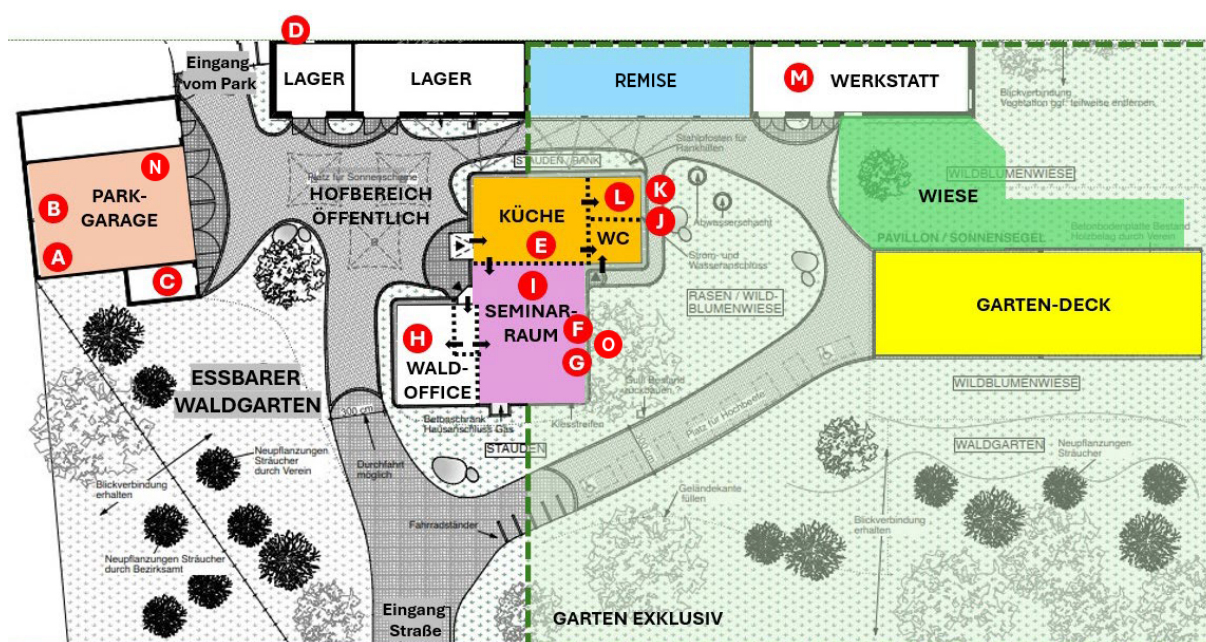


WALDHAUS



IM PARKWALD

LAGEPLAN



- A** 4 Bierzeltgarnituren, 10 Stühle, 1 Buffettisch (3-teilig), 1 Sonnenschirm (Hof) 2 Biergartentische + 8 Biergartenstühle
B Moderationstafel, Whiteboard **C** Feuerschale **D** Schlüssel-Box **E** Geschirr und Besteck **F** Sicherungskasten
G Beamer **H** Moderationskoffer und Flip-Chart, 15 Meditationskissen, 15 Schurwolle-Matten **I** 2 Konferenztische u. 15 Stühle
J Außensteckdose (3.800 Watt), **K** Wasserhahn **L** Putzzeug, Reinigungsmittel, Geschirrhandtücher
M 6 Parksessel, Kabeltrommeln, Werkzeug, Absperrschilder
N Draußen-Koch-Tafel (2 Tische, Kabel + Verteiler), **O** Außensteckdose (32 A) für Draußenkochtafel

MIETFLÄCHEN & PREISE

	Fläche / Raum (pro Tag)	€/ > 4 h	€/ < 4 h
	Seminarraum , 39 m ² , mit Beamer & Leinwand, 15 Stühlen, 2 Tischen, 15 Meditationskissen u. 15 Schurwolle-Matten, WLAN, Heizung	160,00	80,00
	Remise , 60 m ² , überdachter Außenbereich, gut geeignet für Nutzung der Draußen-Koch-Tafel	160,00	80,00
	Garten-Deck , ca. 110 m ² , multifunktionale Fläche unter Sonnensegel im Garten, mit Holzdeck (z.B. Bühne/Terrasse/Sport/Bewegung)	160,00	80,00
	Park-Garage ca. 110 m ² , Aktions- u. Veranstaltungsfläche in historischer Garage, Fronttüren können geöffnet werden, nicht beheizt, Stromzugang	160,00	80,00
	Wiese , ca. 120 m ² , multifunktional nutzbarer Rasen im Garten (geeignet auch für Feuerschale), Stromzugang – nur als ergänzende Mietung zu Gartendeck o. Draußenküche.	80,00	40,00
	Wiese für Draußennacht ca. 120 m ² , Rasen im Garten für Übernachtung im Freien von 20 bis 9 Uhr (inkl. Tarps für zwei Personen), Stromzugang	50,00	-
	Garten exklusiv , ca. 750 m ² , gesamter Garten, inkl. Remise, Garten-Deck u. Wiese, an Zugängen Aufsteller (<i>geschlossene Veranstaltung</i>), Stromzugang	400,00	200,00
	Heilgarten exklusiv , ca. 1.500 m ² , komplettes Grundstück, inkl. Waldhaus, Draußenküche, Garten-Deck, Wiese, Park-Garage, Hof und Wege	n. V.	n. V.
	Nutzung des Heilgartens als Start- und Zielort bei Kursangebot im Park (inkl. Nutzung Küche & Toiletten)	15% der Einnahmen	

Die Mietdauer ist inklusive Auf- und Abbau sowie Reinigung zu kalkulieren.

Bei allen Mietungen ist die Mitnutzung von WC und Küche (inklusive Geschirr und Besteck für 24 Personen) enthalten. Bei zeitgleicher Vermietung mehrerer Flächen „verlinken“ wir die Mietenden (für Küchen-Absprachen).

Der Hof vor dem Haus und der Weg zwischen den Eingängen zum Heilgarten müssen immer öffentlich zugänglich bleiben (außer bei exklusiver Vermietung des gesamten Heilgartens).

Einen Rabatt von 50 % gibt es für die Mitglieder von heilende Stadt e. V. (private Nutzung oder als Selbständige). Gemeinnützige Organisationen erhalten 25 % Rabatt. Bei regelmäßiger Mietung (ab 8 Termine) ist eine Mietung für 2 Stunden möglich.

Für kostenfreie öffentliche Angebote von gemeinnützigen Trägern werden Räume und Flächen zu einem vereinbarten %-Anteil der Spenden zur Verfügung gestellt. Kostenfreie Angebote, die im Programm „Offener Heilgarten“ (100 % Spende für den Heilgarten) erscheinen, zahlen keine Miete.

REINIGUNG & EQUIPMENT

Equipment & Sonstiges	€/ > 4 h	€/ < 4 h
Endreinigung Seminarraum + Küche + WC	45,00	45,00
Endreinigung Küche + WC	20,00	20,00
Feuerschale ohne Feuerholz und Anzünder	10,00	5,00
Bierzeltgarnitur 1 Tisch u. 2 Bänke für ca. 8 Personen	10,00	5,00
Draußen-Koch-Tafel ca. 20 P. (4 Kochplatten, 2 Tische + Bänke + Licht)	80,00	40,00
2 Biergartentische + 8 Biergartenstühle	10,00	5,00
Sonnenschirm Loch für Bodenhülse im Hof	10,00	5,00
Buffet-Tisch 3-teilig, ca. 3m x 0,5m	10,00	5,00
6 Parksessel	10,00	5,00
3 Stehtische (Holz)	10,00	5,00
10 Klappstühle	10,00	5,00
Seminar-Paket Flip-Chart mit Papier u. Moderationskoffer	15,00	7,50
Moderationstafel DIN A0 für Moderationskarten	5,00	2,50
Whiteboard mit Stiften und Reinigungstuch	5,00	2,50

DIENSTLEISTENDE

Anbietende	Angebot	Kontakt
Markus Knobelsdorf	Bogenschießen – Bogenbau – Teamevents	www.dieerlebniswerft.de
Janet Meier	Waldbaden – Natur- & Waldspaziergang – Mikroabenteuer mit Tarp	www.stadtnahtour.de
Norbert Nähr	Naturbasierte Teamtage (Moderation) – Naturcoaching – Naturrituale	www.naturzyklisch-leben.de
Anna Ostrega	Intuitive Dance journeys – Diversity & Inclusion Workshops (in Engl.)	annaostrega.com
Antje Philippsen	Wildkräuterwerkstatt – Kräuterküche – Wald-Erlebnis-Führungen	www.waldwundern.de
Susanne Rönz	Hatha-Yoga – Yin Yoga – Integraler Yoga – Meditation & Entspannung	susanne@roenz-yoga.de
Jennifer Kapferer	Gesundheit i. Job – Achtsamkeit, Stressbewältigung, MBSR	hello@mindfulandpure.info
SELVETICA	Rohkakao & Naturprodukte, Kakaozeremonie und Meditation	info@selvetica.de

Die Dienstleistenden bitte direkt buchen. Die Abrechnung erfolgt über den Heilgarten (heilende Stadt e. V.).

CATERING

Anbietende	Angebot	Kontakt
DREI SOMMER	frische, regionale und kulturell inspirierten Speisen	www.dreisommer.hamburg
NIMMERSATT CATERING	herzhaftem und süßen Fingerfood	www.catering-nimmersatt.de
SELVETICA	Ausschank von & Informationen zu Rohkakao	info@selvetica.de

Das Catering bitte direkt bei einem der Anbietenden buchen und mit direkt ihm abrechnen.

BUCHUNGSANFRAGE

Mieter*in

Vorname, Name

Institution

Straße, Hausnummer

PLZ, Ort

Mail

Telefon

Art der Nutzung (Titel)

Mietfläche(n)

	Mietfläche(n)	> 4 h	< 4 h
	Seminarraum		
	Remise		
	Garten-Deck		
	Park-Garage		
	Wiese		
	Wiese für Draußennacht		---
	Garten exklusiv		
	Heilgarten exklusiv		
	Heilgarten Start + Zielort		

Datum + Uhrzeit

nur für 1 (sich wiederholendes)
Veranstaltungsformat!

Reinigung & Equipment

Reinigung & Equipment (x)	> 4 h	< 4 h
Endreinigung Seminarraum + Küche + WC		
Endreinigung Küche + WC		
Feuerschale		
Bierzeltgarnitur (Anzahl angeben: 1-7)		
Draußen-Koch-Tafel (2 Kochtisch u. Bänke)		
Buffet-Tisch		
6 Parksessel		
3 Stehtische (Holz)		
10 Klappstühle		
Seminar-Paket		
Moderationstafel		
Whiteboard		

Bitte Code für Schlüsselbox senden (Besichtigung)

Rückmeldung
durch Heilgarten
(heilende Stadt e. V.)

Reservierung bestätigt

Buchung bestätigt

PROGRAMM-VERÖFFENTLICHUNG

Bitte Programm-Info
veröffentlichen auf
heilgarten-hamburg.de (x)

☐

Titel

Angebots-
beschreibung

Termin/Uhrzeit

Treffpunkt

Anmeldeschluss

Teilnehmergebühr

max. Teilnehmerzahl

Anbieter*in

Kontaktdaten

Instagram

Foto ist beigefügt (x)

☐

Bildnachweis Foto

Ich habe kein Foto, bitte
setzt ein Symbolbild ein

Reposten erwünscht (Insta)

*Der Verein Heilende Stadt e. V. entscheidet frei darüber, welche Programm-
Angebote er auf seiner Website und auf Instagram veröffentlicht.*

**Rückmeldung
durch Heilgarten
(heilende Stadt e. V.)**

Programm-Info veröffentlicht

☐

CHECK-OUT-LISTE

Als ehrenamtlich betriebenes Projekt sind wir bei der Vermietung darauf angewiesen, dass alle Nutzenden die Räume hinterlassen, wie sie vorgefunden wurden. Bitte schicke deshalb direkt nach Deiner Nutzung der Räumlichkeiten die Checklist ausgefüllt an info@heilendestadt.de:

Bitte checke nach der Nutzung folgende Punkte:

- ☐ Alle Fenster sind geschlossen und die Schutzplatten eingeklinkt.
- ☐ Alle Heizungen (Seminarraum, Küche, WC) sind heruntergedreht (auf Halbmond).
- ☐ Sämtliches Geschirr und Besteck befindet sich abgewaschen an seinem Platz.
- ☐ Sämtliches Mobiliar (inkl. Meditationskissen + Matten) befindet sich an seinem Platz.
- ☐ Eigenes Equipment, Müll, Leergut und Lebensmittel wurden mitgenommen und Kompost geleert.
- ☐ Nasse/dreckige Handtücher sind im Wäschesammler (im Team-WC).

Feuerschale ist gereinigt, Asche liegt gelöscht neben dem Kompost (am PARK-Deck).

Alle Fußböden (Seminarraum, Küche, WC, Flure) wurden komplett gewischt.

DANKE!

NUTZUNGSHINWEISE

Unser Grundprinzip: nachher wie vorher

Ihr könnt alle im Lageplan farbig markierten Flächen und das dort erwähnte Equipment nutzen, wenn Ihr es vorher gebucht habt. Alles (Flächen, Equipment, Mobiliar, Geschirr) hinterlasst Ihr so, wie Ihr es vorgefunden habt – am gleichen Ort und im gleichen Zustand. Und lasst bitte nichts zurück – keine Lebensmittel, keinen Müll, keine Werbeflyer etc.

Schlüsselbox

Am Eingang zum Park (nicht zur Straße!) befindet sich – wenn Ihr draußen steht – links neben dem Tor an der Rückwand der eingeschossigen Remise (hinter einem schwarzen Lappen) eine Schlüsselbox. Darin befinden sich die Schlüssel (Eingangstore, Park-Garage, Lager & Werkstatt und Waldhaus). Den Zugangscode erhaltet Ihr mit der Mietung (oder für Besichtigung).

Reinigung

Die genutzten Räume (inkl. Geschirr) sind anschließend zu reinigen. Bei unvollständiger Reinigung wird diese im Nachhinein berechnet. Wenn Ihr selbst reinigt, findet Ihr das Equipment (Reinigungsmittel, Eimer, Bodenwischer etc.) im barrierefreien Team-WC, das von der Küche abgeht.

Küche & WC

Küche und Sanitäranlagen im Waldhaus (3 Toiletten, davon eine rollstuhlgerecht) sind zu jeder Zeit für alle Nutzenden des Heilgartens zugänglich (Kühlschrank, Geschirrspüler, Spüle, Wasserkocher, 2 Herdplatten, 2 Kaffeemaschinen, 3 Kaffeekannen, 3 Teekannen, 2 große Kaffee-Pumpkannen, Geschirr und Besteck für 24 Personen). Ihr könnt alles benutzen, wenn Ihr es nach Gebrauch an seinen Platz zurückstellt.

Achtung: Bei gleichzeitiger Nutzung von Kochplatten/Geschirrspüler/Kaffeemaschine kann die Sicherung herauspringen. Der Sicherungskasten befindet sich im Seminarraum.

Fensterplatten

Die Schutzplatten vor den Fenstern könnt Ihr von innen öffnen: Metallschieber rechts und links nach innen ziehen und die Platten draußen unterhalb der Fenster auf dem Boden abstellen.

Nach der Nutzung alle Platten so wieder einsetzen: Eine Person hebt von innen mit beiden Händen die Platte bis auf die Höhe des Fensters an, führt die untere Kante zum Fensterbrett, setzt sie in die Aluleiste, zieht die Platte oben an den beiden Metallschiebern zum Fenster ran – und arretiert die beiden Schieber.

Feuerschale

Die Feuerschale mit Schwenkgrill befindet sich in der PARK-Garage (Tür ganz links). Die Asche ist neben dem Kompost im Garten zu entsorgen. Holz und Anzünder müssen selbst mitgebracht werden (Reste übernehmen wir gerne).

Moderationsmaterial

Im Seminarraum befinden sich ein Flipchart mit Papier sowie ein Karton mit Moderationsmaterial (Stifte, große Post-its, Moderationskarten, Pin-Nadeln, Klebepunkte etc.) – die Ihr als „Seminarpaket“ buchen könnt. Ergänzend stehen in der PARK-Garage eine Moderationstafel und ein Whiteboard, die Ihr ebenfalls buchen könnt.

Draußen-Koch-Tafel

Die Draußen-Koch-Tafel steht in der PARK-Garage (2 Tische, + 3 massive Bänke + 1 Bierzeltbank). Ihr tragt sie an den Ort im Garten, den ihr gemietet habt. Dann schließt ihr die zwei Kabel an den Baustromverteiler. Dieser wird mit einem 25m Kabel (+ Adapter) an die Starkstrom-Steckdose (32 A) an der Rückseite des Waldhauses angeschlossen (vorher im Sicherungskasten F18 anschalten).

HAUSORDNUNG

Willkommen im Heilgarten Hamburg! Wir freuen uns, dass Ihr diesen besonderen Ort der Naturverbindung besucht. Damit alle Besucher*innen und die Natur gleichermaßen profitieren, bitten wir Euch, die folgenden Grundsätze zu beachten:

Respekt und Rücksicht

Begegnet anderen Menschen, Tieren und der Natur mit Respekt. Der Heilgarten ist ein Ort des Miteinanders und der Achtsamkeit.

Achtsamer Umgang

Bitte behandelt den Garten, die Pflanzen und das zur Verfügung gestellte Equipment sorgfältig. Hinterlasst alle Bereiche so, wie Ihr sie vorgefunden habt. Beachtet die Nutzungshinweise)

Digitale Auszeit

Nutzt digitale Medien (z. B. Handy) nur, wenn es praktisch notwendig ist. Genießt die Gelegenheit, Euch ganz auf die Natur und das Gemeinschaftserlebnis einzulassen.

Verzicht auf Alkohol und Zigaretten

Wir bitten Euch, auf den Konsum von Alkohol und Zigaretten zu verzichten, um die achtsame Atmosphäre des Heilgartens zu bewahren.

Lautstärke

Vermeidet laute Musik, die die Ruhe des Parks oder das Wohlbefinden der Tiere beeinträchtigen könnten.

Abfallentsorgung

Bitte hinterlasst im Garten und im Haus keinen Müll. Der Heilgarten ist ein sauberer Ort, und das soll er bleiben.

Feuermachen

Das Feuermachen ist nur mit der bereitgestellten Feuerschale und unter Aufsicht einer verantwortlichen Person erlaubt. Achtet darauf, dass immer ein Eimer Wasser oder Sand bereitsteht. Offenes Feuer darf niemals unbeaufsichtigt bleiben, und nach der Nutzung ist die Feuerschale vollständig zu löschen.

Verantwortung

Eltern und Betreuer*innen tragen die Verantwortung für die Sicherheit und das Verhalten der Kinder oder Gruppen, die sie begleiten.

Tiere im Heilgarten

Solltet Ihr mit einem Haustier kommen, haltet dieses bitte an der Leine und achtet darauf, dass es die Pflanzen und andere Besucher*innen nicht stört.

Vielen Dank, dass Ihr Euch an diese Grundsätze haltet und den Heilgarten zu einem Ort des Friedens, der Inspiration und des Wohlbefindens für alle macht!

NUTZUNGSBEDINGUNGEN

1. Vertragsgegenstand

Die Nutzung ist ausschließlich für die vereinbarten Zwecke erlaubt.

2. Haftung und Versicherung

Die Mieterinnen und Mieter haften für alle Schäden, die durch ihre Veranstaltung, ihre Gäste oder Dritte, die in ihrem Auftrag handeln, entstehen. Dies umfasst Schäden an Gebäuden, Einrichtungen, und Außenanlagen des Heilgartens Hamburg. heilende Stadt e. V. übernimmt keine Haftung für persönliche Gegenstände der Nutzer*innen oder für Unfälle, die auf unsachgemäße Nutzung zurückzuführen sind.

Mieterinnen und Mieter sind verpflichtet, für ausreichenden Versicherungsschutz zu sorgen, insbesondere durch eine eigene Veranstalterhaftpflichtversicherung. Diese Versicherung muss alle mit der Nutzung verbundenen Risiken abdecken, einschließlich Personen- und Sachschäden.

Der Verein heilende Stadt e. V. übernimmt keine Haftung für Personen- oder Sachschäden, die durch die Nutzung der gemieteten Flächen und Räume entstehen, sofern diese nicht auf grobe Fahrlässigkeit oder Vorsatz des Vereins zurückzuführen sind.

Alle Schäden oder Unfälle, die während der Nutzung auftreten, sind unverzüglich dem Verein heilende Stadt e. V. zu melden.

3. Ordnung und Sicherheit

Die Mieterinnen und Mieter übernehmen die Verantwortung für die Einhaltung der Hausordnung.

Die Räume bzw. Flächen müssen besenrein verlassen werden.

4. Stornierungsbedingungen

Eine kostenfreie Stornierung durch den Mieter ist bis 3 Tage vor Mietbeginn möglich, danach fallen 50 % des Mietpreises an.

Der Verein heilende Stadt e. V. behält sich das Recht vor, eine bestätigte Nutzung aus wichtigem Grund zu stornieren.

Eine Stornierung durch den Vermieter wird unverzüglich mitgeteilt. Bereits geleistete Zahlungen werden in diesem Fall vollständig zurückerstattet. Weitere Ansprüche der Mieterin oder des Mieters (z. B. Schadensersatz) sind ausgeschlossen, es sei denn, die Stornierung beruht auf grober Fahrlässigkeit oder Vorsatz des Vermieters. Sofern möglich, bietet der Verein heilende Stadt e. V. der Mieterin oder dem Mieter einen alternativen Nutzungstermin an.

5. Zahlungsbedingungen

Der gesamte Rechnungsbetrag ist spätestens 14 Tage nach Erhalt der Rechnung auf das in der Rechnung angegebene Konto zu überweisen.

Die Zahlung erfolgt ausschließlich per Überweisung. Barzahlungen werden nicht akzeptiert.